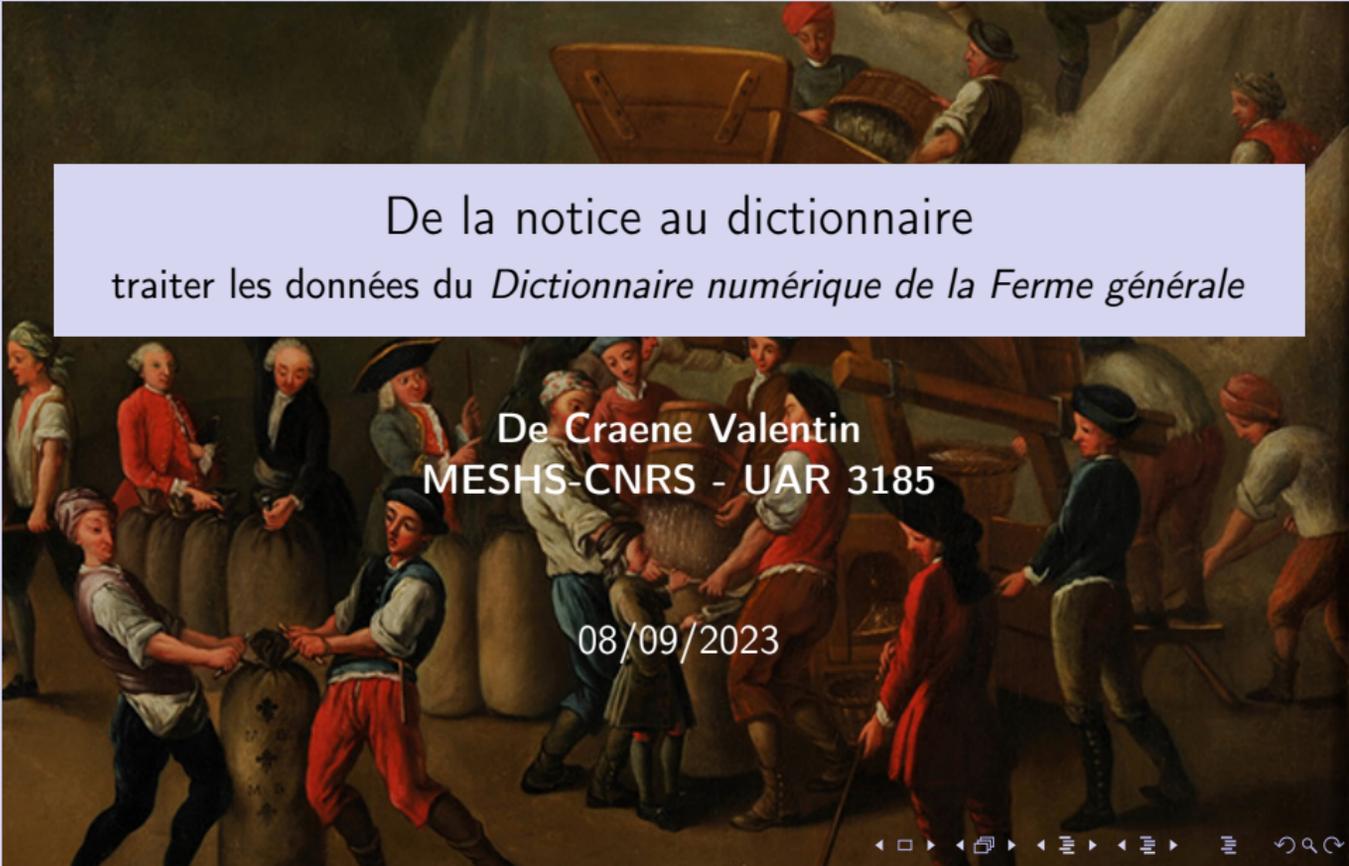


De la notice au
dictionnaire

De Craene
Valentin
MESHS-CNRS -
UAR 3185

Introduction

1. Conceptualiser
le Dictionnaire
numérique de la
Ferme générale
2. Mettre en
place un chaîne
de traitement de
la donnée
3. Conclusion:
vers un objet
hybride et un
nouveau
paradigme au
sein du projet ?



De la notice au dictionnaire
traiter les données du *Dictionnaire numérique de la Ferme générale*

De Craene Valentin
MESHS-CNRS - UAR 3185

08/09/2023

De la notice au dictionnaire

De Craene
Valentin
MESHS-CNRS -
UAR 3185

Introduction

1. Conceptualiser le Dictionnaire numérique de la Ferme générale

2. Mettre en place un chaîne de traitement de la donnée

3. Conclusion: vers un objet hybride et un nouveau paradigme au sein du projet ?

Elex.is

Infrastructure européenne de traitement automatique des dictionnaires (depuis 2021)



De la notice au dictionnaire

De Craene
Valentin
MESHS-CNRS -
UAR 3185

Introduction

1. Conceptualiser le Dictionnaire numérique de la Ferme générale

2. Mettre en place un chaîne de traitement de la donnée

3. Conclusion: vers un objet hybride et un nouveau paradigme au sein du projet ?

- Données : signes, signaux ou symboles reliés les uns aux autres formant une unité sémantique indépendante
- Information : données structurées et documentées
- *Digitaly born* : nativement numérique (cf Paloque-Bergès, 2005)

Problématique:

En quoi l'encodage s'impose comme la clé de voute d'une nécessaire chaîne de traitement des données ? Dans quelle mesure le développement technique du Dictionnaire dans un contexte numérique a permis de proposer un nouveau regard sur le projet ?

De la notice au
dictionnaire

De Craene
Valentin

MESHS-CNRS -
UAR 3185

Introduction

1. Conceptualiser
le Dictionnaire
numérique de la
Ferme générale

2. Mettre en
place un chaîne
de traitement de
la donnée

3. Conclusion:
vers un objet
hybride et un
nouveau
paradigme au
sein du projet ?

- 1 Conceptualiser le Dictionnaire numérique de la Ferme générale
- 2 Mettre en place un chaîne de traitement de la donnée
- 3 Vers un objet hybride et un nouveau paradigme au sein du projet ?

De la notice au dictionnaire

De Craene
Valentin
MESHS-CNRS -
UAR 3185

Introduction

1. Conceptualiser le Dictionnaire numérique de la Ferme générale

2. Mettre en place un chaîne de traitement de la donnée

3. Conclusion: vers un objet hybride et un nouveau paradigme au sein du projet ?

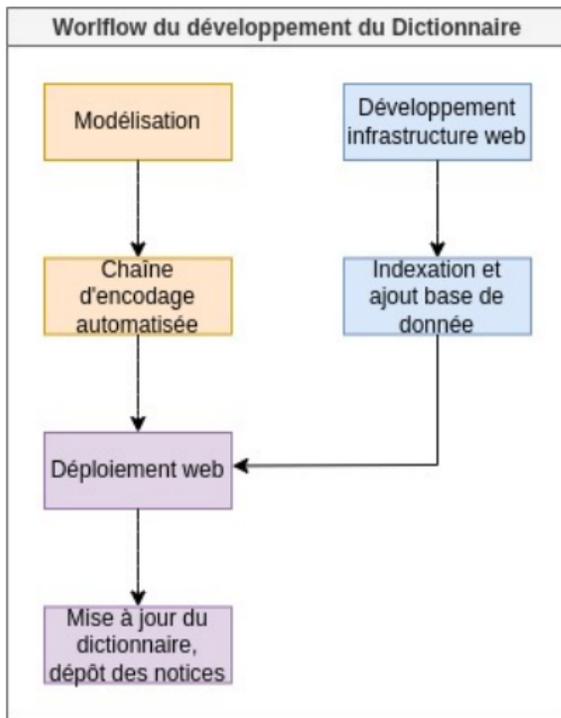


Figure: *Workflow* structurant du projet

De la notice au dictionnaire

De Craene
Valentin
MESHS-CNRS -
UAR 3185

Introduction

1. Conceptualiser le Dictionnaire numérique de la Ferme générale

2. Mettre en place un chaîne de traitement de la donnée

3. Conclusion: vers un objet hybride et un nouveau paradigme au sein du projet ?

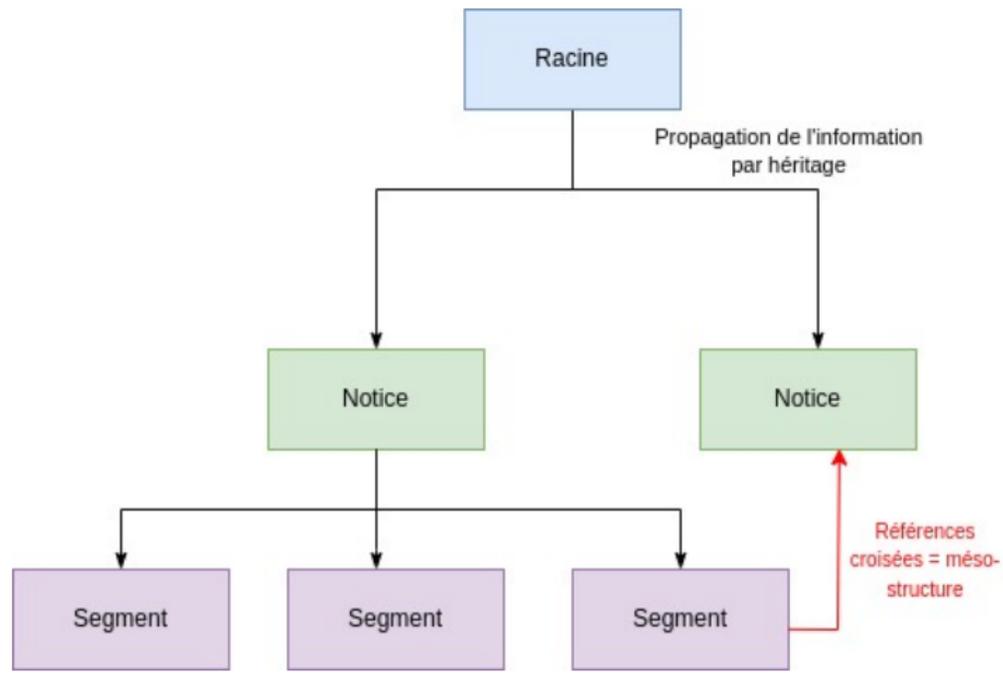


Figure: *Modèle conceptuel d'un dictionnaire*

Pourquoi encoder (en XML/TEI)?

De la notice au dictionnaire

De Craene
Valentin
MESHS-CNRS -
UAR 3185

Introduction

1. Conceptualiser le Dictionnaire numérique de la Ferme générale

2. Mettre en place un chaîne de traitement de la donnée

3. Conclusion: vers un objet hybride et un nouveau paradigme au sein du projet ?

- Principes FAIR (Findable, Accessible, Interoperable, Reusable) et besoin d'un format pivot pour le développement web
- *Text Encoding Initiative* (1987): consortium et recommandations d'encodage
- Utilisation du SGML puis du XML dès les années 2000 (XML/TEI)



Figure: *Qu'est-ce que la Text Encoding Initiative*, Marseille, 2015. DOI: 10.4000/books.oep.1237

Le modèle logique d'encodage en XML/TEI de FermeGé

De la notice au dictionnaire

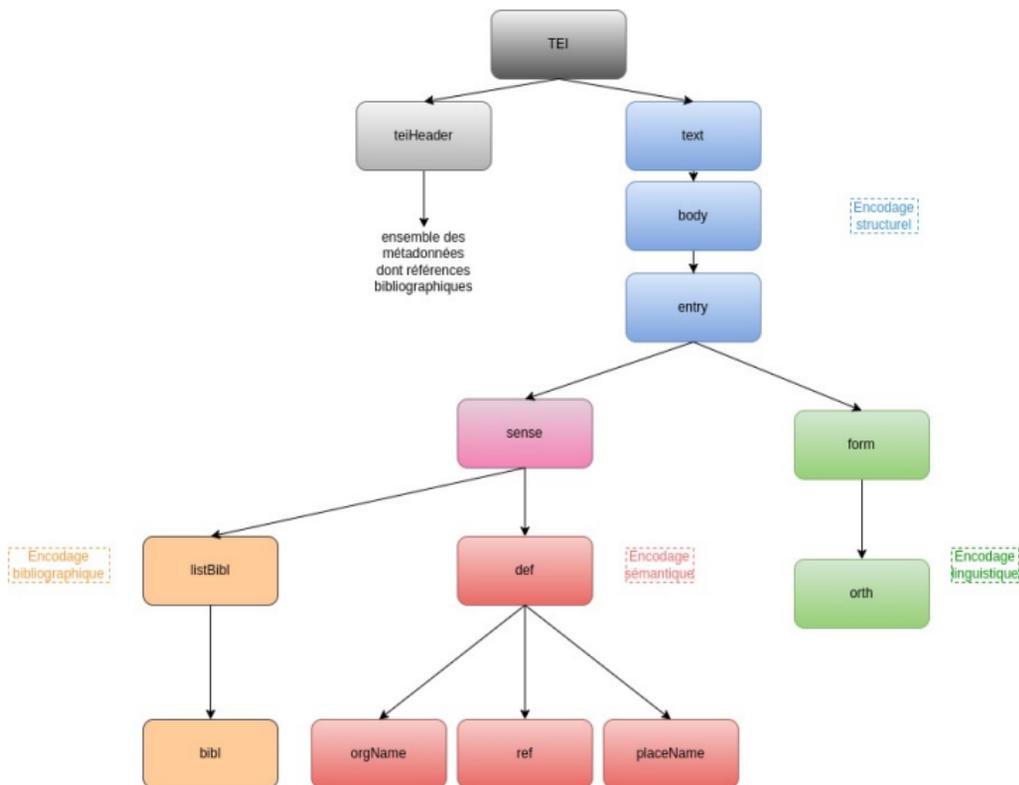
De Craene
Valentin
MESHS-CNRS -
UAR 3185

Introduction

1. Conceptualiser le Dictionnaire numérique de la Ferme générale

2. Mettre en place un chaîne de traitement de la donnée

3. Conclusion: vers un objet hybride et un nouveau paradigme au sein du projet ?



Mettre en place une chaîne d'encodage automatisée

De la notice au dictionnaire

De Craene
Valentin
MESHS-CNRS -
UAR 3185

Introduction

1. Conceptualiser le Dictionnaire numérique de la Ferme générale

2. Mettre en place un chaîne de traitement de la donnée

3. Conclusion: vers un objet hybride et un nouveau paradigme au sein du projet ?

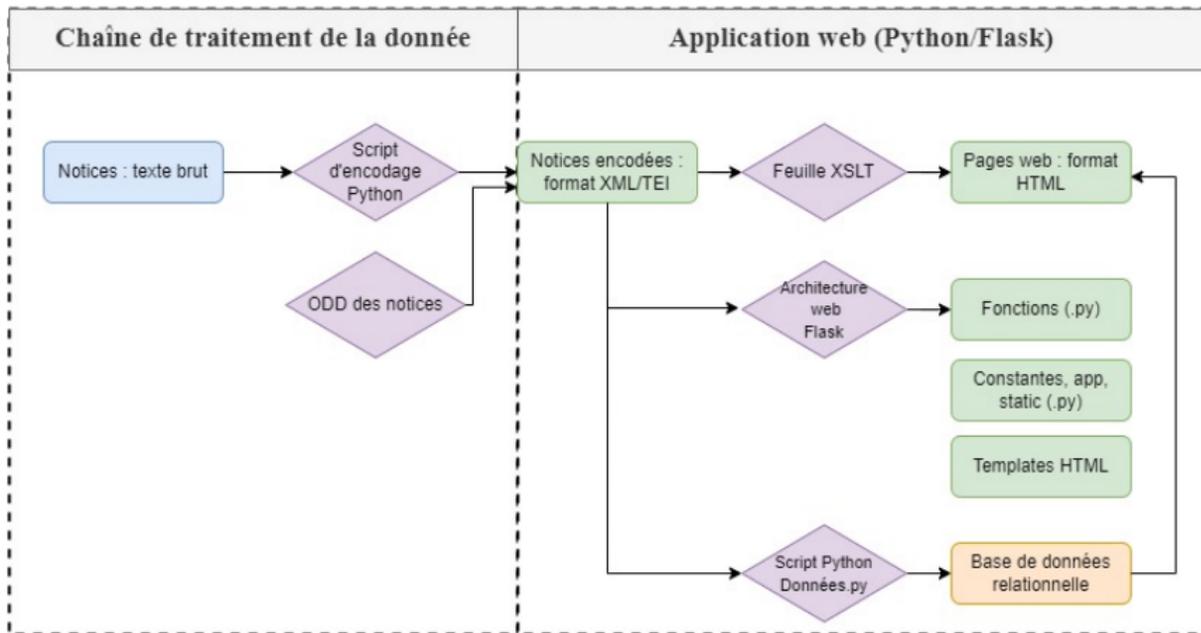


Figure: Chaîne de traitement de la donnée au sein du projet

De la notice au
dictionnaire

De Craene
Valentin

MESHS-CNRS -
UAR 3185

Introduction

1. Conceptualiser
le Dictionnaire
numérique de la
Ferme générale

2. Mettre en
place un chaîne
de traitement de
la donnée

3. Conclusion:
vers un objet
hybride et un
nouveau
paradigme au
sein du projet ?

<https://fermege.meshs.fr/>

- Visualisation des notices, renvois par hyperliens, export de la notice et citation (DOI à venir)
- Recherche avancée : possibilité de requêtes croisées et plein texte
- Navigation au sein des indexes (toponymes et organisation)

De la notice au dictionnaire

De Craene
Valentin

MESHS-CNRS -
UAR 3185

Introduction

1. Conceptualiser le Dictionnaire numérique de la Ferme générale

2. Mettre en place un chaîne de traitement de la donnée

3. Conclusion: vers un objet hybride et un nouveau paradigme au sein du projet ?

- Un renversement du paradigme du dictionnaire ?
- Vers une mise en place d'une forme de lecture distante ? (cf. Morettin 2009)
- Le dictionnaire: un objet d'étude à part entière ?

